

Ver. | - -



NOTE IMPORTANTE:

Lisez attentivement le présent manuel avant de procéder à la mise en place et l'utilisation de votre nouveau climatiseur. Archivez bien le manuel pour une utilisation ultérieure.

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

Ce symbole prévient l'utilisateur du risque d'une blessure grave, voire de la mort.



ATTENTION

Ce symbole prévient l'utilisateur du risque d'un dommage corporel ou matériel.

NOTE

Ce symbole indique les informations importantes. Si elles ne sont pas respectées, vous risquez un dégât matériel.

Clause de non-responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages corporels ou matériels ayant à l'origine les causes suivantes:

1. Les dommages causés au produit suite à une mauvaise utilisation ou manipulation.
2. La modification, adaptation, entretien ou utilisation du produit non respectant les instructions du producteur.
3. Lorsqu'il s'avère que le défaut du produit a été causé directement par un gaz corrosif.
4. Lorsqu'il s'avère que les défauts ont été causés par une mauvaise manipulation pendant le transport.
5. L'exploitation, réparation et entretien de l'unité ne respectant pas la notice d'utilisation ou la réglementation en vigueur.
6. Lorsqu'il s'avère que le problème ou le litige ont été causés par des paramètres de qualité ou de rendement au niveau des pièces fournies par d'autres fabricants.
7. Le dommage a été causé par des catastrophes naturelles, des conditions inadéquates d'exploitation ou par des cas de force majeure.

Pour le dépannage, le déplacement ou la réparation de votre climatiseur, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou réparé exclusivement par un SAV agréé. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter des dommages matériels ou corporels pouvant être mortels.

En cas d'une fuite du réfrigérant ou quand il faut l'extraire avant la mise en place, l'entretien ou le démontage de l'appareil, il est nécessaire de s'adresser à un spécialiste qualifié en la matière ou procéder d'une autre façon qui soit conforme à la réglementation en vigueur.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Réfrigérant

 <p>L'appareil contient le réfrigérant inflammable R32.</p>	 <p>Lisez attentivement les consignes d'installation avant de procéder à la mise en place de l'appareil.</p>
 <p>Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.</p>	 <p>Lisez attentivement les consignes de dépannage avant de procéder à une intervention sur l'appareil.</p>

- La fonction de climatisation est assurée par la circulation d'un réfrigérant spécifique dans le système. Le réfrigérant utilisé est le difluorométhane R32 spécialement purifié. Le réfrigérant est inflammable, sans odeur. En cas d'une fuite éventuelle, il peut devenir explosif dans certaines conditions. L'inflammabilité du réfrigérant est cependant très basse. Il ne peut s'enflammer qu'à l'aide d'une source d'ignition externe (flamme).
- À la différence des autres types de fluide frigorifique, le R32 ne génère pas la pollution de l'environnement et ne détruit pas la couche d'ozone. Il s'agit aussi d'un fluide réfrigérant à faible émission de gaz à effet de serre. Le R32 présente également de très bonnes propriétés thermodynamiques. Il permet ainsi d'obtenir une efficacité énergétique très élevée. Grâce à cela, la charge du réfrigérant dans l'appareil est plus faible.

AVERTISSEMENT

Pour accélérer le dégivrage ou pour nettoyer l'appareil, il ne faut utiliser que le matériel préconisé par le fabricant. Pour le dépannage ou réparation, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut être une source de danger. L'appareil doit être installé dans une pièce exempte de sources d'inflammation (p.ex. flammes nues, brûleur à gaz allumé ou radiateur électrique avec spirales brûlantes). Les tuyaux du réfrigérant ne doivent jamais être perforés ni jetés au feu. L'appareil doit être installé, utilisé ou déposé dans une pièce avec une surface au sol supérieure à X m². (Pour les dimensions des surfaces X, voir le tableau „a“ dans l'alinéa „Manipulation sécurisée du réfrigérant inflammable“.) L'appareil est rempli du réfrigérant inflammable R32. Lors des réparations, respectez rigoureusement les instructions du

fabricant. N'oubliez pas que ce fluide frigorigène est exempt de toute odeur. Lisez les consignes du fabricant.



Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

1) Le module Wi-Fi opère dans la plage de fréquences de 2400 à 2483,5 MHz.

2) La puissance d'émission maximale pour cette plage de fréquences est de 20 dBm.



PRP du R32: 675

Ce pictogramme indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recyclez-le de manière responsable pour éviter les dommages à l'environnement et à la

santé humaine qui peuvent survenir lorsque le produit est éliminé de manière inappropriée et pour contribuer à la réutilisation durable des ressources naturelles.

L'appareil usagé doit être déposé à un point de collecte prévu à cet effet ou doit être récupéré par le vendeur. Celui-ci peut procéder au recyclage du produit en toute sécurité.

Pour l'installation, le déplacement ou la réparation de votre climatiseur, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou réparé exclusivement par un SAV agréé. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter des dommages matériels ou corporels pouvant être mortels.

Manipulation sécurisée du réfrigérant inflammable

Exigences relatives au personnel effectuant la mise en place et la maintenance

- Toutes les personnes intervenant au niveau du climatiseur doivent être munies d'une certification en vigueur délivrée par l'organisme agréé et reconnue pour le domaine concerné les autorisant d'intervenir sur les systèmes de refroidissement. Si les travaux sur l'installation doivent être effectués par un autre spécialiste, il devra travailler sous la surveillance de la personne qualifiée pour la manipulation du fluide frigorigène inflammable.
- Toutes les interventions sur l'équipement doivent être effectuées en accord avec les procédés définis par le fabricant.

Notes relatives à la mise en place

- Le climatiseur peut être installé dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à la surface minimale. La surface minimale au sol de la pièce figure sur la plaque signalétique de l'appareil ou dans le tableau suivant.
- Il est interdit de percer des trous dans le tube avec réfrigérant ou de le mettre sur le feu.
- Une fois la mise en place terminée, un test vérifiant qu'il n'y ait pas de fuites du frigorigène sera nécessaire.

Tableau a: Surface au sol minimale de la pièce (m²)

Charge en fluide frigorigène (kg)	Montage au sol	Montage niveau fenêtre	Montage au mur	Montage au plafond
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8

2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Notes relatives à l'entretien

- Vérifier si l'espace nécessaire pour l'entretien et la surface au sol correspondent bien aux exigences indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - L'équipement peut être utilisé uniquement dans les pièces remplissant les exigences indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifiez la bonne aération de l'espace prévu pour l'entretien.
 - Garantir un échange d'air constant pendant la réalisation des travaux.
- Vérifier qu'il n'y a pas de flammes nues ou de source potentielle de feu dans l'espace prévu pour l'entretien.
 - La flamme nue est interdite dans l'espace prévu pour l'entretien. Un panneau "Interdiction de fumer" y doit être affiché.
- Vérifiez si toutes les indications et marquages sur l'équipement sont dans un bon état.
 - Les panneaux et indications endommagés ou mal lisibles doivent être remplacés.
- Soudure Si, dans le cadre de l'entretien, vous devez couper ou souder les tuyaux du système de refroidissement, respectez les consignes suivantes:
 - a) Disjoncter l'appareil et coupez l'alimentation.
 - b) Vidangez la charge du réfrigérant.
 - c) Aspirer le gaz à l'aide de la pompe à vide.
 - d) Nettoyez les tuyaux à l'aide d'azote gazeux (N₂).
 - e) Réalisez la découpe ou soudage.
 - f) Mettez l'équipement en service.
- Le réfrigérant doit être stocké dans des récipients spécifiques prévus à cet effet.
- Vérifiez que dans la proximité du refoulement de la pompe à vide, il n'y a pas de flammes nues et que l'endroit est bien aéré.

Appoint du réfrigérant

- Pour faire l'appoint, servez-vous exclusivement du matériel prévu pour la manipulation du réfrigérant R32. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination entre les différents types de réfrigérants. Pendant le remplissage du

réfrigérant, le réservoir de réfrigérant doit être en position verticale.

- Le remplissage terminé, apposez une étiquette avec les informations sur le réfrigérant rajouté sur l'appareil.
- Veillez à ce que le réservoir de réfrigérant ne déborde pas.
- Une fois le remplissage terminé et avant de procéder aux essais, vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites du réfrigérant. Le contrôle des fuites doit

être effectué après un déplacement du climatiseur également.

Instructions de sécurité pour le transport et le stockage

- Avant de décharger l'équipement et d'ouvrir l'emballage de transport, réalisez un test à l'aide du détecteur de gaz inflammables.
- Les flammes nues sont interdites sur place. Respectez l'interdiction de fumer.
- Respecter la réglementation locale.

Instructions de sécurité



AVERTISSEMENT

Mise en place

- La mise en place et l'entretien doivent être confiés à des professionnels qualifiés.
- L'appareil doit être mis en place en conformité avec la réglementation électrotechnique nationale.
- Le circuit d'alimentation et le disjoncteur utilisés doivent être conformes aux réglementations concernant la sécurité électrique.
- Tous les fils des unités intérieure et extérieure doivent être branchés par un professionnel.
- Veiller à couper l'alimentation avant de procéder à une quelconque intervention concernant le circuit électrique.
- Vérifier que l'alimentation est conforme aux spécifications du climatiseur.
- Une alimentation instable ou un câblage incorrect peuvent entraîner des chocs électriques. Installez des câbles d'alimentation adaptés avant d'utiliser le climatiseur.
- La résistance de terre doit être conforme aux réglementations nationales de sécurité électrique.

- Le climatiseur doit être correctement mis à la terre. Une mise à la terre incorrecte peut entraîner des chocs électriques.
- Ne pas mettre le système sous tension avant d'avoir terminé l'installation.
- Le disjoncteur doit impérativement être installé. Son absence pourrait provoquer des dommages sur le climatiseur.
- Il est nécessaire de câbler en dur un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3mm.
- Le disjoncteur doit protéger l'appareil contre les courts-circuits et les surcharges.

Instructions de sécurité



ATTENTION

Mise en place

- Les instructions pour l'installation de ce climatiseur sont fournies par le fabricant.
- Choisissez un emplacement hors de portée des enfants et éloigné des animaux et des plantes. Si un tel emplacement n'est pas disponible, installer une barrière de sécurité.
- L'unité intérieure doit être installée sur un mur. Ne pas utiliser de câbles d'alimentation non adaptés.
- Si la longueur du câble d'alimentation est insuffisante, faites l'acquisition d'un autre, suffisamment long auprès du fournisseur. L'appareil doit être placé de manière à ce que le branchement soit facilement accessible.
- Pour les climatiseurs comportant une fiche d'alimentation secteur, celle-ci doit être facilement accessible après l'installation.
- Sur les climatiseurs sans fiche d'alimentation, un disjoncteur doit être installé sur la ligne.
- Le fil jaune et vert du climatiseur est le fil de terre. Il ne doit pas servir à un autre usage.

- Le climatiseur est un appareil électrique de classe I. Il doit être correctement mis à la terre conformément aux normes en vigueur. La mise à la terre doit être réalisée par un professionnel. Veillez à ce qu'il soit toujours réellement relié à la terre pour éviter tout choc électrique.
- La température du circuit de réfrigérant pouvant être élevée, veillez à maintenir le câble d'interconnexion à une distance sécurisée par rapport aux tubes du réfrigérant.

Instructions de sécurité



AVERTISSEMENT

Utilisation et entretien

- L'appareil peut être utilisé par un enfant de plus de 8 ans ou par une personne dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par une personne sans expérience à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçus des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit jamais être réalisé par les enfants non surveillés.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité. Pour raccorder le climatiseur, il ne faut jamais utiliser une rallonge multiprise ou un adaptateur de prise 2 fiches. Dans le cas contraire, vous risquez un incendie.
- Avant les opérations de nettoyage débranchez l'appareil du secteur. Dans le cas contraire, vous risquez un choc électrique.

- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau pour éviter le risque de choc électrique.
- Ne pas projeter de l'eau sur l'unité intérieure. Dans le cas contraire, vous risquez un choc électrique ou des dégâts sur l'appareil.
- Ne tentez jamais de réparer vous-mêmes le climatiseur. Dans le cas contraire, vous risquez un choc électrique ou des dégâts sur l'appareil. Contactez le revendeur de l'appareil.
- Lorsque le filtre est retiré, ne pas toucher les ailettes de l'échangeur pour éviter tout risque de blessure par les arêtes coupantes.
- N'introduisez jamais vos doigts ou de quelconques objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Dans le cas contraire, vous risqueriez des blessures ou des dommages sur l'appareil.

Instructions de sécurité



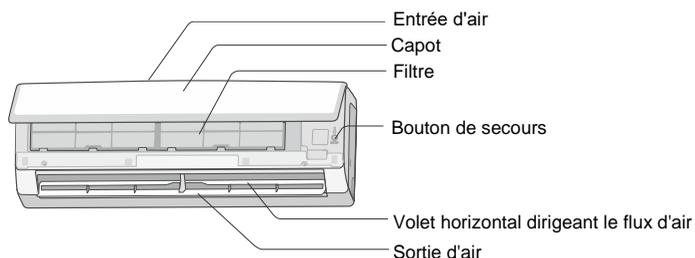
ATTENTION

Utilisation et entretien

- Ne pas renverser d'eau sur la télécommande : vous risqueriez de l'endommager.
- Afin d'éviter une déformation ou un risque d'incendie, ne pas utiliser de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre.
- N'obturez pas l'entrée ou la sortie de l'air. Ceci pourrait entraîner le dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne marchez pas sur le panneau supérieur de l'unité extérieure et n'y placez aucun objet lourd. Vous risqueriez de provoquer des dommages corporels ou matériels.
- Si l'un des phénomènes ci-dessous se produit, arrêtez immédiatement le climatiseur et débranchez-le de l'alimentation. Puis, contactez le revendeur ou un professionnel qualifié pour faire réparer votre climatiseur.
 - Le cordon d'alimentation est en surchauffe ou endommagé.
 - Le climatiseur émet un bruit anormal en fonctionnement.
 - L'appareil disjoncte de façon répétée. Une odeur de brûlé s'échappe du climatiseur.
- L'unité intérieure fuit.

Nomenclature

Unité intérieure



- En cas de perte ou de panne de la télécommande, vous pouvez utiliser le bouton de secours pour mettre en marche ou arrêter le climatiseur. La procédure est la suivante: Comme indiqué sur la figure, soulevez le capot et appuyez sur le bouton de secours pour mettre en marche ou arrêter le climatiseur. Lorsque le climatiseur est mis en marche, il fonctionnera en mode Automatique.

Écran

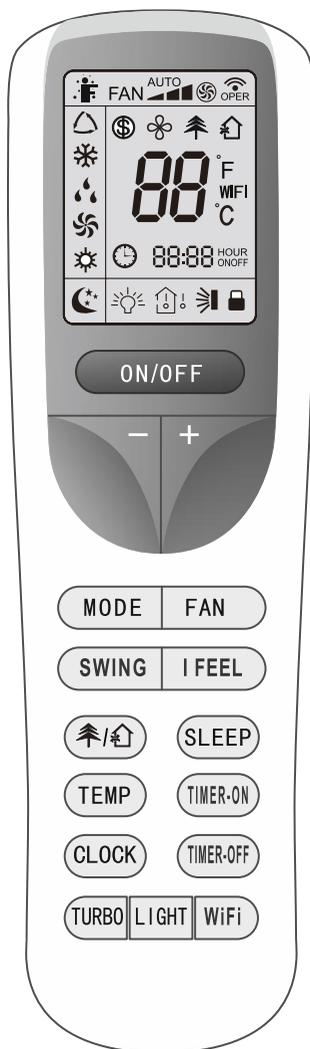
Indicateur de température	26
Témoin de mise sous tension	⏻

NOTE

- Ceci n'est qu'une description générale. La couleur de l'indicateur peut être différente. Référez-vous à l'équipement réellement fourni.
- Le schéma de l'écran peut différer de la réalité de votre appareil. Référez-vous à l'équipement réellement fourni.

Télécommande et contrôle de l'appareil

Boutons sur la télécommande



Indicateurs de l'écran de la télécommande

	Fonction I FEEL	
FAN AUTO	Réglage de la vitesse du ventilateur	
	Mode Turbo	
	Émission du signal	
Modes de fonctionnement		Mode Automatique
		Mode Refroidissement
		Mode Déshumidification
		Mode Ventilation
		Mode Chauffage
	Mode Sommeil	
	Fonction Chauffage 8 °C	
	Fonction Santé	
	Fonction Ventilation	
	Fonction X-FAN	
Type de l'affichage de température		Température réglée
		Température ambiante de la pièce
		Température extérieure
	Horloge	
88	Température réglée	
WIFI	Fonction Wi-Fi	
88:88	Temps réglé	
ON OFF	(Minuteur Mise en marche / Minuteur Arrêt)	
	Éclairage	
	Flux d'air vers le haut/vers le bas	
	Sécurité enfants	

Fonctions des touches de la télécommande

NOTE

- Cette télécommande est universelle. Elle peut être utilisée avec les climatiseurs dotés de nombreuses fonctionnalités. Lorsque vous pressez une touche d'une fonction inexistante sur votre modèle, aucune action ne sera lancée et l'unité continuera à tourner dans son régime actuel en cours.
- Un bip sonore signale le branchement du climatiseur au secteur. Le témoin de fonctionnement  est allumé. Dès à présent, vous pouvez commander l'appareil à l'aide de votre télécommande.
- À l'état ON, un appui sur une touche de la télécommande fait clignoter une fois l'icône du signal  sur l'écran et le climatiseur émet un bip indiquant qu'il a reçu le signal.

Touche

Appuyer sur cette touche pour allumer l'unité. Appuyer une deuxième fois sur cette touche pour éteindre l'unité.

Touche

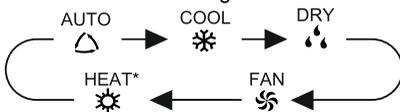
Appuyer sur cette touche pour décrémenter la température de consigne. Un appui prolongé (2 sec) de la touche fait défiler rapidement les consignes de température. En mode Automatique, le réglage de la température n'est pas possible.

Touche

Appuyer sur cette touche pour incrémenter la température de consigne. Un appui prolongé (2 sec) de la touche fait défiler rapidement les consignes de température. En mode Automatique, le réglage de la température n'est pas possible.

Touche

En appuyant sur la touche, vous choisissez d'une façon cyclique le mode souhaité: Automatique , Refroidissement , Déshumidification , Ventilateur  ou Chauffage .



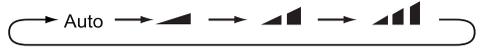
(* Uniquement sur les modèles dotés de la fonction de chauffage.)

À la mise sous tension, la fonction Automatique est activée par défaut. En mode Automatique, la température de consigne n'est pas affichée sur

l'écran et l'unité réglera automatiquement le mode en fonction de la température ambiante de la pièce pour la maintenir à un niveau confortable. (Si l'unité ne dispose que du régime de refroidissement, aucune action ne s'effectue lorsqu'elle reçoit le signal pour l'opération de Chauffage.)

Touche

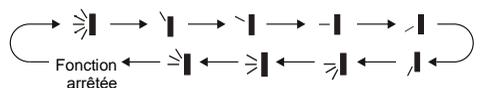
Cette touche permet de régler la vitesse de ventilation de façon cyclique: AUTOMatique, Basse , Moyenne , Haute  et ensuite à nouveau AUTO.



- Fonction X-FAN: Si la touche de vitesse du ventilateur est maintenue enfoncée pendant 2 sec en mode Refroidissement ou Chauffage, l'indicateur  s'affiche et le ventilateur intérieur continue à tourner pendant quelques minutes pour sécher l'unité intérieure, même si vous avez arrêté l'unité. À la mise sous tension, la fonction X-FAN est désactivée par défaut. Cette fonction X-FAN n'est pas disponible dans les modes Auto, Ventilation ou Chauffage. Cette fonction sert à éliminer l'humidité sur l'évaporateur de l'unité intérieure après l'arrêt de celle-ci, afin d'éviter la moisissure.
 - Lorsque la fonction X-FAN est activée : Après arrêt de l'unité à l'aide de la touche ON/OFF, le ventilateur continue de tourner pendant quelques minutes à basse vitesse. Pendant cette période, le ventilateur intérieur peut être arrêté directement par un appui prolongé de 2 sec sur la touche de vitesse de ventilation.
 - Lorsque la fonction X-FAN est désactivée : Après arrêt de l'unité à l'aide de la touche ON/OFF, l'unité s'arrête directement.

Touche

Appuyer cette touche pour régler la direction de l'air soufflé vers le haut/vers le bas d'une façon cyclique comme suit :



Cette télécommande est universelle et peut être utilisée avec les climatiseurs dotés de nombreuses fonctionnalités. Lorsque vous faites une commande ,  ou , l'unité la réalise en tant que la fonction .

L'indicateur  indique que le volet dirigeant le flux d'air fait les mouvements suivants:



Touche I FEEL

Appuyez ce bouton pour activer la fonction I FEEL. L'unité réglera la température en automatique en fonction de la température mesurée par le capteur de la télécommande. Réappuyez ce bouton pour désactiver la fonction I FEEL.

- Lors de l'activation de la fonction I FEEL, il faut placer la télécommande de façon à ce que l'unité intérieure puisse recevoir les signaux émis par la télécommande.

Touche

Appuyez cette touche pour activer/désactiver les fonctions Santé (génération d'ions) ou Ventilation. Le premier appui sur la touche fait activer la fonction Ventilation. L'indicateur  apparaît sur l'écran. Le deuxième appui fait activer simultanément les fonctions Ventilateur et Santé – les indicateurs  et  s'affichent sur l'écran. Le troisième appui de la touche fait désactiver les fonctions Santé et Ventilateur. Le quatrième appui de la touche fait activer la fonction Santé – l'indicateur  s'affiche sur l'écran. Un nouvel appui de la touche fait recommencer le même cycle.

NOTE

- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Touche SLEEP

Appuyez ce bouton pour activer la fonction Sommeil. Réappuyez-le pour désactiver la fonction. Cette fonction est disponible pour les modes Refroidissement et Chauffage (uniquement en cas de modèles dotés de la fonction Chauffage). Cette fonction permet d'atteindre une température confortable pour votre sommeil.

Touche TEMP

En appuyant sur ce bouton, vous pouvez afficher sur l'écran de l'unité intérieure la température de consigne, la température de la pièce ou la température extérieure. L'affichage de

température peut être changé d'une façon cyclique à l'aide de la télécommande comme suit:



- Lorsque vous choisissez le symbole  ou, au contraire, vous ne faites aucun choix d'affichage de température, l'écran de l'unité intérieure affichera la température de consigne.
- Lorsque vous choisissez , l'écran de l'unité intérieure affichera la température ambiante de la pièce.
- Lorsque vous choisissez , l'écran de l'unité intérieure affichera la température ambiante extérieure.

NOTE

- Certains modèles ne permettent pas d'afficher la température extérieure. Dans le cas pareil, l'unité intérieure, après avoir reçu la commande , affiche la température de consigne.
- La température ne peut être affichée que sur les unités intérieures dotées de l'écran digital.

Touche TIMER-ON

Appuyez ce bouton pour régler l'heure de la mise en marche automatique. Pour quitter le réglage du minuteur automatique, réappuyez cette même touche.

Après avoir appuyé cette touche, le symbole  disparaît et ON commence à clignoter. C'est l'heure 00:00 de la mise en marche différée qui apparaît. Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche + ou – pour régler l'heure. Chaque fois que vous appuyez sur une des touches, le réglage de l'heure change de 1 minute. Lorsque vous maintenez une de ces touches enfoncées plus de 2 secondes, le temps commence à défiler rapidement: il incrémente/décrémente de 1 minute et ensuite de 10 minutes. Dans les 5 secondes qui suivent le réglage de l'heure, validez le réglage en appuyant sur la touche TIMER ON.

Touche CLOCK

Après avoir appuyé la touche CLOCK, l'indicateur  commence à clignoter. Dans les 5 secondes, appuyez la touche + ou – pour régler l'heure. Lorsque vous maintenez une de ces touches enfoncées plus de 2 secondes, le temps commence à défiler rapidement: chaque 0.5

seconde incrémente/décrémente de 1 minute et ensuite de 10 minutes. Une fois l'heure réglée, validez votre réglage en appuyant sur la touche CLOCK tant que l'indicateur clignote. L'indicateur  arrête de clignoter.

Touche

Appuyez ce bouton pour régler l'heure de l'arrêt automatique. Pour quitter le réglage du minuteur automatique, réappuyez cette même touche. Le procédé du réglage de l'arrêt différé est identique à celui pour régler la marche différée.

Touche

Appuyez cette touche pour activer/désactiver la fonction Turbo permettant d'atteindre la température de consigne le plus rapidement possible. En mode Refroidissement, l'unité se met à souffler l'air froid avec le ventilateur tournant à sa vitesse maximale. En mode Chauffage, l'unité se met à souffler l'air chaud avec le ventilateur tournant à sa vitesse maximale.

Touche

Appuyez la touche LIGHT pour activer/désactiver l'affichage de l'écran. L'affichage activé est signalisé par l'indicateur . Lorsque l'affichage est désactivé, l'indicateur  disparaît.

Touche

Appuyez la touche WiFi pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi. Sur l'écran de la télécommande apparaît le symbole WiFi. Lorsque vous faites un appui prolongé de 5 sec de la touche WiFi, la fonction Wi-Fi se désactive et l'indicateur WiFi disparaît.

Lorsque sur une unité arrêtée vous appuyez simultanément les touches MODE et WiFi pendant 1 sec, le module Wi-Fi se réinitialise aux paramètres d'usine.

Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Fonction appelée par appui simultané des boutons

Fonction appelée par appui simultané des boutons + et - : Sécurité enfants

En appuyant simultanément les touches + et - les touches de la télécommande seront

verrouillées ou déverrouillées. La télécommande avec les touches verrouillées est signalisée par l'affichage de l'indicateur  qui clignote trois fois lorsque l'on appuie une des touches de la télécommande.

Fonction appelée par appui simultané des boutons MODE et - : Commutation entre °F et °C

Sur une unité arrêtée, appuyez simultanément les boutons MODE et - pour changer l'affichage en degrés de Celsius (°C) ou degrés de Fahrenheit (°F).

Fonction appelée par appui simultané des boutons TEMP et CLOCK : Fonction Basse consommation

En mode Refroidissement, appuyez simultanément les touches TEMP et CLOCK pour activer la fonction Basse consommation d'énergie. Sur l'écran de la télécommande apparaît le symbole „SE“. Réappuyez ces touches pour désactiver la fonction.

Fonction appelée par appui simultané des boutons TEMP et CLOCK : Fonction Chauffage 8 °C

En mode Chauffage, appuyez simultanément les touches TEMP et CLOCK pour activer la fonction Chauffage 8 °C. Sur l'écran de la télécommande apparaît l'indicateur et la température sera réglée à 8 °C. Réappuyez ces touches pour désactiver la fonction.

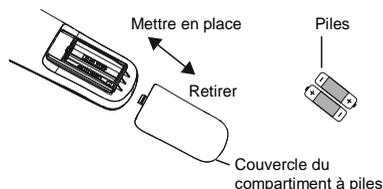
Fonction Santé (génération d'ions)

Mettez en marche l'unité, lancez le ventilateur (il n'est pas possible d'utiliser les fonctions Ventilation et X-FAN) et appuyez la touche Santé sur la télécommande pour lancer la fonction Santé (Si votre télécommande ne dispose pas de bouton Santé (Health/🌿), la fonction santé sera activée par défaut.)

Pendant son fonctionnement, l'unité intérieure de votre climatisation aspire l'air de la pièce qui peut contenir de la poussière ou des particules en suspension, y compris des bactéries. Dans le même temps et à l'endroit le plus étroit par lequel l'air passe, le générateur Cold Plasma génère des millions d'ions négatifs qui se collent littéralement à ces particules et bactéries. Ces ions négatifs font que les particules et les bactéries deviennent trop lourdes pour rester dans l'air et sont piégées ainsi par le filtre à air. Au bout de seulement 2 heures de fonctionnement, l'air de la pièce est plus propre, plus frais et présente une quantité

significativement réduite de bactéries grâce à la technologie COLD PLASMA.

■ Changement des piles de la télécommande



1. Sur la face arrière de la télécommande, appuyez l'endroit identifié par le symbole  comme illustré et sortez le couvercle du compartiment à piles en direction de la flèche.
2. Changez les deux piles AAA 1,5V. Vérifiez que les pôles + et - sont bien orientés.
3. Remettez en place le couvercle des piles.

NOTE

- Lors de l'utilisation de la télécommande, orientez l'émetteur du signal de la télécommande en direction du récepteur sur le climatiseur.
- La distance entre l'émetteur du signal et la petite fenêtre sur le récepteur ne devrait pas être supérieure à 8 mètres. Le trajet du signal devrait être exempt de tout obstacle.
- L'éclairage de la pièce par des tubes fluorescents ou un téléphone sans fil peuvent occasionner les déconnexions ou une baisse du signal. Dans un cas pareil, il faudra rapprocher la télécommande au climatiseur.
- Ne remplacer les piles qu'avec le même type. Si vous envisagez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, pensez à retirer les piles.
- Changez les piles chaque fois quand les symboles sur l'écran de la télécommande deviennent mal lisibles ou invisibles.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

- Avant les opérations de nettoyage, débranchez l'appareil du secteur pour éviter les chocs électriques.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau pour éviter le risque d'électrisation.
- Ne pas utiliser de liquide volatil pour nettoyer le climatiseur.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou agressifs et ne projetez pas de l'eau ni d'autres liquides sur l'appareil pour éviter d'endommager les pièces plastiques, voire provoquer un choc électrique.

Nettoyage de la surface de l'unité intérieure

Lorsque la surface de l'unité intérieure est sale, il est recommandé de l'essuyer à l'aide d'un chiffon doux sec.

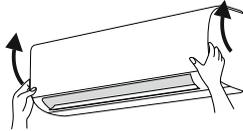
NOTE

- Ne pas retirer le capot lors du nettoyage.

Nettoyage du filtre

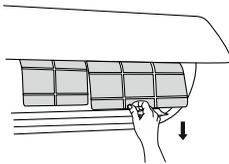
1. Ouvrez le capot.

Soulevez le capot comme indiqué sur l'image.



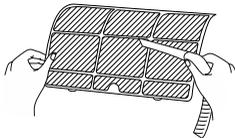
2. Retirez le filtre

Retirez le filtre comme indiqué sur l'image.



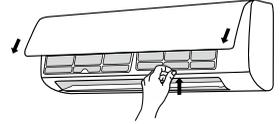
3. Nettoyez le filtre.

Dépolluez le filtre à l'aide de l'aspirateur ou rincez-le avec de l'eau. Lorsque le filtre est très sale, utilisez de l'eau chaude (à une température maximale de 45 °C). Laissez-le ensuite sécher à un endroit ombragé.



4. Remettez le filtre en place.

Remettez le filtre en place et fermez bien le capot.



AVERTISSEMENT

- Le filtre doit être nettoyé tous les trois mois. Dans un environnement poussiéreux, la fréquence de nettoyage peut être augmentée.
- Lorsque le filtre est retiré, ne pas toucher les ailettes de l'échangeur pour éviter tout risque de blessure par les arêtes coupantes.
- Afin d'éviter une déformation ou un risque d'incendie, ne pas utiliser de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre.

NOTE: Contrôles avant la saison estivale

1. Vérifiez que l'aspiration et le refoulement d'air ne sont pas obturés.
2. Vérifiez que le disjoncteur, la fiche et la prise sont en bon état.
3. Vérifiez la propreté du filtre.
4. Vérifier que le support de l'unité extérieure n'est pas endommagé ni atteint de corrosion. Si c'est le cas, contactez le revendeur de l'appareil.
5. Vérifier que le tuyau de drainage n'est pas endommagé.

NOTE: Contrôles après la saison estivale

1. Débranchez de l'alimentation.
2. Nettoyez le filtre et le capot de l'unité intérieure
3. Vérifier que le support de l'unité extérieure n'est pas endommagé ni atteint de corrosion. Si c'est le cas, contactez le revendeur de l'appareil.

Informations sur le recyclage

1. La majorité des emballages est faite de matériaux recyclables. Ils doivent être déposés dans les unités de recyclage appropriées.
2. Pour éliminer le climatiseur hors service, contactez le revendeur local ou remettez-le à un point de ramassage local ou demandez au revendeur les instructions pour l'élimination de l'appareil dans le respect pour l'environnement.

Codes de panne

En cas un dysfonctionnement du climatiseur, l'indicateur de température sur l'unité intérieure clignote et affiche le code de panne correspondant. Référez-vous au code de panne dans le tableau suivant.

Codes de panne	Diagnostic de problèmes
U8, H6, H3, E1, E5, E6, E8	Le défaut peut disparaître après le redémarrage de l'unité. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à un professionnel qualifié.
C5, F0, F1, F2	Faites appel à un professionnel qualifié.
H1	Dégivrage

NOTE

- Si d'autres codes de pannes s'affichent, contactez un professionnel qualifié.

Contrôles à effectuer avant la réparation

Analyse des phénomènes habituels

Avant de vous adresser à un spécialiste, vérifiez les points suivants. Si le problème persiste, contactez le revendeur local ou les professionnels agréés.

Phénomène	Point à contrôler	Action
L'unité intérieure ne reçoit pas les signaux de la télécommande ou la télécommande ne fonctionne pas.	Le fonctionnement de l'unité est-il gravement perturbé (p.ex. par l'électricité statique, tension instable)?	Sortez la fiche de la prise.. Réintroduisez-la au bout de 3 minutes et remettez le climatiseur en marche.
	La télécommande est-elle assez proche de l'unité du climatiseur?	La portée du signal est de 8 m.
	Y a-t-il des obstacles?	Éliminez les obstacles.
	La télécommande pointe-t-elle vers la fenêtre de réception ?	Dirigez la télécommande vers la petite fenêtre de réception du signal de l'unité intérieure.
	Les boutons de la télécommande ne fonctionnent pas, les indications sur l'écran sont mal lisibles ou ne s'affichent pas du tout?	Vérifiez les piles. Si les piles sont déchargées, remplacez-les.
	La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez si la télécommande n'est pas endommagée. Si c'est le cas, remplacez-la.
L'unité intérieure ne souffle pas d'air.	Y a-t-il une lampe fluorescente dans la pièce ?	Rapprochez la télécommande de l'unité intérieure. Réessayez après avoir éteint la lampe fluorescente.
	L'aspiration ou le refoulement d'air de l'unité intérieure sont-ils obstrués?	Éliminez les obstacles.

Phénomène	Point à contrôler	Action
	En mode Chauffage: la température de consigne, a-t-elle atteint la valeur ciblée?	Après avoir atteint la température de consigne, l'unité intérieure arrête de souffler.
	Le mode chauffage vient-il d'être activé ?	Pour éviter de souffler l'air froid, l'unité intérieure ne se met en marche qu'après plusieurs minutes. C'est un phénomène normal.
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Panne de courant?	Attendez que le courant soit rétabli.
	La fiche n'est-elle pas mal introduite dans la prise?	Remettez la fiche correctement.
	Le circuit a-t-il disjoncté ou le fusible grillé ?	Faites remplacer le disjoncteur ou le fusible par un professionnel.
	Le circuit électrique ou le câble d'alimentation sont ils défectueux?	Faites le réparer par un professionnel.
	L'appareil a-t-il été remis en marche immédiatement après avoir été éteint ?	Attendez 3 minutes et répétez la mise en marche de l'unité.
	La fonction a-t-elle été correctement réglée à l'aide de la télécommande ?	Répétez le choix de la fonction.
Un brouillard s'échappe de l'unité intérieure.	Y a-t-il la température et l'humidité élevée dans la pièce ?	La cause en est le refroidissement rapide de l'air dans la pièce. Au bout d'un moment, la température et l'humidité intérieures se réduiront et le brouillard disparaîtra.
Les mauvaises odeurs s'échappent de l'unité intérieure.	La pièce comporte-t-elle une source d'odeurs telle que meubles, cigarettes, etc.?	Éliminez la source des odeurs. Nettoyez le filtre.
La température de consigne ne peut pas être réglée.	Tentez-vous de choisir une valeur hors de la plage de températures?	La gamme de températures de consignes est de 16 à 30 °C.
L'efficacité insuffisante du refroidissement (chauffage).	La tension d'alimentation est-elle trop faible?	Attendez que la tension normale soit rétablie.
	Le filtre est-il sale?	Nettoyez le filtre.
	La température de consigne est-elle dans la gamme?	Réglez la température à l'intérieur de la gamme.
	Des portes ou fenêtres sont-elles ouvertes?	Refermez les portes et les fenêtres.
Le climatiseur fonctionne anormalement.	L'appareil a-t-il été affecté par des tempêtes, des interférences électromagnétiques, etc. ?	Débranchez, puis rebranchez l'alimentation et remettez l'unité en marche.
Un brouillard s'échappe de l'unité extérieure.	Le mode Chauffage est-il activé ?	Pendant le dégivrage en mode Chauffage, un brouillard peut être généré. C'est un phénomène normal.

Phénomène	Point à contrôler	Action
On entend le bruit d'eau qui coule.	Le climatiseur vient-il d'être mis en marche ou arrêté?	Ce bruit est celui du fluide frigorigène qui circule à l'intérieur de l'unité. C'est un phénomène normal.
On entend le bruit de craquement.	Le climatiseur vient-il d'être mis en marche ou arrêté?	Ce bruit est dû à une friction provoquée par l'expansion ou la contraction du capot ou d'autres pièces en raison du changement de température.



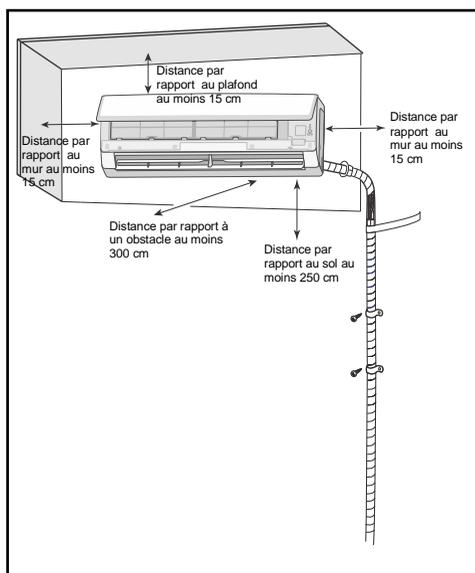
AVERTISSEMENT

- Si l'un des phénomènes ci-dessous se produit, arrêtez immédiatement le climatiseur et débranchez-le de son alimentation. Puis contactez votre revendeur ou un professionnel qualifié pour le faire réparer.
 - Le cordon d'alimentation est en surchauffe ou endommagé.

AVERTISSEMENT

- Le climatiseur émet un bruit anormal en fonctionnement.
- L'appareil disjoncte de façon répétée.
- Une odeur de brûlé s'échappe du climatiseur.
- L'unité intérieure fuit.
- Ne tentez jamais de réparer ou modifier vous-même le climatiseur.
- Des conditions anormales de fonctionnement du climatiseur peuvent provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un risque d'incendie.

Instructions pour l'installation



Instructions de sécurité pour la mise en place et le déplacement de l'unité

Pour assurer la sécurité, veuillez respecter les instructions suivantes:



AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que pendant l'installation de l'appareil, il n'y a pas d'air ni autre substance que le réfrigérant requis dans le circuit de réfrigérant.

L'air ou une substance autre que le réfrigérant présents dans le circuit de réfrigération causent une pression anormale du système pouvant entraîner les dommages au niveau du compresseur ou des blessures.

- Lors des opérations de mise en place ou déplacement de l'appareil, ne faites jamais l'appoint de réfrigérant avec un autre type de produit que celui indiqué sur la plaque signalétique.

Le non-respect de cette instruction peut avoir pour suite le dysfonctionnement de l'appareil, une défaillance mécanique, voire un accident

AVERTISSEMENT

grave.

- Si vous devez, pour des raisons de réparation ou déplacement de l'appareil, récupérer le fluide frigorigène, il faut laisser l'unité fonctionner en régime Refroidissement. Ensuite, fermez complètement la vanne du côté de la haute pression (vanne de liquide). Au bout de 30-40 secondes environ, fermez la vanne du côté de la basse pression (vanne de gaz), arrêtez immédiatement l'unité et débranchez du secteur. N'oubliez pas que le temps d'extraction du réfrigérant ne doit pas dépasser 1 minute.

Lorsque la vidange du réfrigérant prend trop de temps, l'air peut être aspiré dans le système ce qui risquerait d'augmenter la pression ou des dommages sur le compresseur, voire des blessures.

- Pendant l'extraction du fluide frigorigène, assurez-vous, avant de débrancher le tuyau d'interconnexion, que les vannes de liquide et de gaz soient complètement fermées et que l'appareil est déconnecté du circuit d'alimentation.

Le compresseur étant en marche tout en ayant la vanne d'arrêt ouverte et sans que le tuyau d'interconnexion soit en place fait aspirer l'air ce qui entraînerait l'augmentation de la pression dans le système et des dommages sur le compresseur ou des blessures.

- Avant de démarrer le compresseur, rassurez-vous que tous les tuyaux d'interconnexion soient bien raccordés.

Le compresseur étant en marche avec la vanne d'arrêt ouverte et sans que le tuyau d'interconnexion soit en place ferait aspirer l'air ce qui entraînerait l'augmentation de la pression dans le système et des dommages sur le compresseur ou des blessures.

- Ne pas installer le climatiseur à un endroit présentant les risques de fuites de gaz corrosifs ou inflammables.

Une fuite de gaz dans la proximité de l'appareil pourrait avoir pour suite une explosion ou autre accident.

- Pour raccorder le climatiseur, il ne faut jamais utiliser une rallonge. Si votre câble électrique n'est pas assez long, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage pour qu'il vous en fournisse un suffisamment long.

Un raccordement électrique incorrect peut entraîner des chocs électriques ou incendies.

- Utiliser les conducteurs électriques spécifiques pour raccorder l'unité intérieure et extérieure. Fixez bien les câbles à l'aide



AVERTISSEMENT

des vis de manière à ce qu'aucune force n'agisse sur la borne.

Les câbles électriques mal dimensionnés, le mauvais branchement des conducteurs et les bornes non sécurisées peuvent entraîner des chocs électriques ou incendies.

Outils nécessaires à l'installation

- | | | |
|---------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 1. Niveau à bulle | 6. Clé dynamométrique | 11. Manomètre de mesure universel |
| 2. Tournevis à percussion | 7. Clé plate | 13. Clé Allen |
| 3. Foret | 8. Coupe-tubes | 14. Mètre à ruban |
| 4. Dudgeonnière | 9. Détecteur de fuites | |
| | 10. Pompe à vide | enrouleur |

NOTE

- Demander la mise en place à votre revendeur.
- Ne pas utiliser de câbles d'alimentation non adaptés.

Choix du lieu de l'installation

Prérequis de base

L'installation de l'équipement aux endroits ci-après peut avoir pour suite les défauts de fonctionnement. Consultez un professionnel si un emplacement plus adapté n'est pas possible.

1. Endroits avec présence des sources de chaleur puissantes, d'exhalations, de gaz inflammables/explosifs ou de substances volatiles évaporées dans l'air ambiant.
2. Endroits avec présence des sources générant des ondes électromagnétiques à haute fréquence (p.ex. postes à souder, appareils médicaux).
3. Endroits à proximité du bord de mer.
4. Endroits avec présence de fumées et d'huile dans l'air ambiant.
5. Endroits avec présence de gaz sulfureux dans l'air.
6. Autres endroits présentant des conditions inhabituelles.
7. Il ne convient pas d'installer cet équipement dans une buanderie.
8. L'équipement ne doit pas être installé sur un support instable ou mobile (une voiture, p.ex.) ou dans un milieu avec présence de substances corrosives (dans une usine chimique, p.ex.).

Unité intérieure

1. À proximité de l'entrée et sortie d'air, il ne doit pas y avoir d'obstacle.

2. Il faut choisir un endroit où l'eau condensée peut s'écouler facilement sans que cela gêne qui que ce soit.
3. Choisissez un emplacement où il est facile de se raccorder à l'unité extérieure et où il y a une alimentation électrique à proximité.
4. Choisissez un emplacement hors de portée des enfants.
5. Choisissez un emplacement pouvant supporter l'unité et qui n'augmentera pas le niveau de vibrations et de bruit.
6. L'appareil doit être installé à 2,5 m du sol.
7. Éviter d'installer l'unité intérieure directement au-dessus d'un équipement électrique.
8. Préférez un emplacement éloigné des lampes fluorescentes.

Raccordement électrique

Instructions de sécurité

1. L'installation de l'unité doit respecter les réglementations concernant la sécurité électrique.
2. Pour raccorder l'appareil, utilisez exclusivement un circuit dédié et le disjoncteur.
3. Vérifier que l'alimentation est conforme aux spécifications du climatiseur. Une alimentation instable ou un câblage incorrect peuvent entraîner le dysfonctionnement de l'appareil. Installez des câbles d'alimentation adaptés avant d'utiliser le climatiseur.
4. Connecter correctement les fils de phase, de neutre et de terre de la prise d'alimentation.
5. Veiller à couper l'alimentation avant de procéder à une quelconque intervention concernant le circuit électrique.
6. Ne pas mettre le système sous tension avant d'avoir terminé l'installation.
7. Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
8. La température du circuit de réfrigérant pouvant être élevée, veillez à maintenir le câble d'interconnexion à une distance sécurisée par rapport aux tubes du réfrigérant.
9. L'appareil doit être mise en place en conformité avec la réglementation électrotechnique nationale.

Mise à la terre

1. Le climatiseur est un appareil électrique de classe I. Il doit être correctement mis à la terre conformément aux normes en vigueur. La mise à la terre doit être réalisée par un

professionnel. Veillez à ce qu'il soit toujours réellement relié à la terre pour éviter tout choc électrique.

2. Le fil jaune et vert du climatiseur est le fil de terre. Il ne doit pas servir à un autre usage.
3. La résistance de terre doit être conforme aux réglementations nationales de sécurité électrique.
4. L'appareil doit être placé de manière à ce que le branchement soit facilement accessible.
5. Il est nécessaire de câbler en dur un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

Installation de l'unité intérieure

Étape 1:

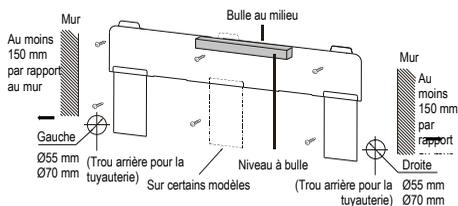
Choisir le lieu de l'installation

Aidez votre client à choisir le bon emplacement pour l'installation de l'appareil.

Étape 2:

Mettre en place le cadre de montage mural.

1. Mettez en place le cadre de montage mural. Alignez le cadre horizontalement à l'aide d'un niveau à bulle, puis marquez les trous de perçage pour fixer le cadre.
2. Réalisez des trous dans le mur à l'aide d'une perceuse à percussion (choisissez le diamètre du foret en fonction des chevilles utilisées) et insérez les chevilles dans les trous.
3. Positionnez le cadre sur le mur à l'aide des vis, puis tirez sur le cadre pour vous assurer qu'il soit correctement fixé. Si la cheville se détache, percez un autre trou à proximité.



Étape 3:

Perceur le trou pour la tuyauterie.

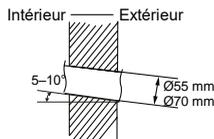
1. Choisissez l'emplacement du trou en fonction de la direction des tuyaux. Le trou pour la tuyauterie devrait être situé un peu plus bas par rapport au cadre de montage, comme indiqué sur l'image ci-après.

NOTE

- L'image de l'unité intérieure n'est indiquée qu'à titre d'exemple, il faut se référer à l'équipement réellement fourni.
 - La quantité des vis et leur emplacement dépendent du modèle spécifique.
2. Le montage du cadre terminé, tirez sur le cadre pour vous assurer qu'il soit correctement fixé. La charge devrait être régulièrement répartie sur toutes les vis.
 3. À l'endroit choisi, réalisez un trou $\varnothing 55$ ou $\varnothing 70$ pour le tuyau. Pour assurer un bon drainage de l'eau, le trou pour tuyau devrait être légèrement incliné de 5 à 10° vers l'extérieur.

NOTE

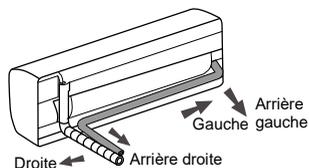
- Lors du perçage, pensez à la protection contre la poussière et prenez les précautions de sécurité appropriés.



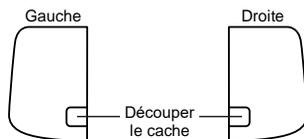
Étape 4:

Mettre en place le tuyau de sortie.

1. Le tuyau peut être dirigé vers la droite, l'arrière droite, la gauche, l'arrière gauche.



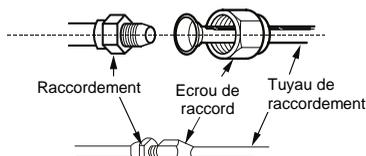
2. Si vous choisissez de sortir le tuyau vers la gauche ou vers la droite, découpez le trou correspondant dans la partie inférieure du boîtier.



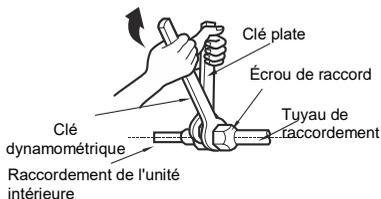
Étape 5:

Raccorder les tuyaux de l'unité intérieure.

1. Positionnez l'extrémité évasée du tuyau de raccordement sur le tuyau de raccordement.
2. Mettez en place et serrez l'écrou de raccord à la main.

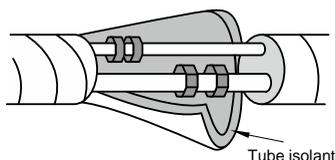


3. Réglez le couple de serrage de la clé dynamométrique selon les indications du tableau suivant. Positionnez la clé plate sur le raccordement du tuyau et la clé dynamométrique sur l'écrou de raccord. Serrez l'écrou de raccord à l'aide de la clé dynamométrique.



Diamètre de l'écrou hexagonal	Coupe de serrage (N.m)
1/4"	15–20
3/8"	30–40
1/2"	45–55
5/8"	60–65

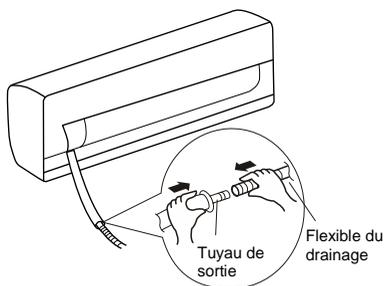
4. Enveloppez le tuyau de l'unité intérieure et le raccord à l'aide d'un tube isolant, puis par du ruban adhésif.



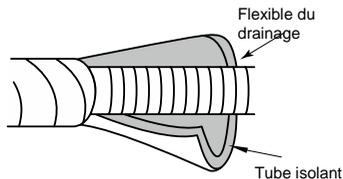
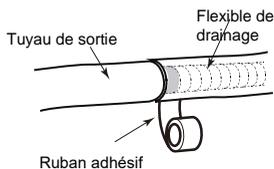
Étape 6:

Mettre en place le tuyau de drainage.

1. Raccordez le flexible de drainage au tuyau de sortie de l'unité intérieure.



2. Enveloppez le raccordement avec du ruban adhésif.



NOTE

- Le flexible de drainage doit être calorifugé pour éviter les condensations.

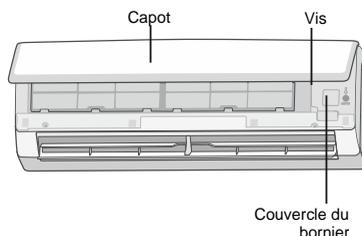
Étape 7:

Raccorder le câble à l'unité intérieure.

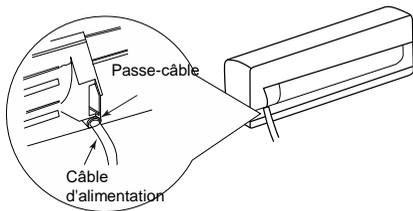
NOTE

- Tous les fils des unités intérieure et extérieure doivent être branchés par un professionnel.
- Si la longueur du câble d'alimentation est insuffisante, faites l'acquisition d'un autre, suffisamment long auprès du fournisseur. L'utilisateur ne doit pas tenter de prolonger le câble lui-même.
- Pour les climatiseurs comportant une fiche d'alimentation secteur, celle-ci doit être facilement accessible après l'installation.
- Sur les climatiseurs sans fiche d'alimentation, un disjoncteur doit être installé sur la ligne d'alimentation. Il faut qu'il s'agisse d'un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3mm.

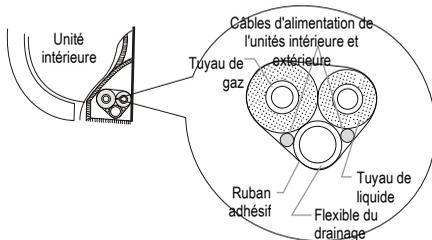
1. Ouvrez le capot, dévissez la vis du couvercle du bornier, puis retirez le capot.



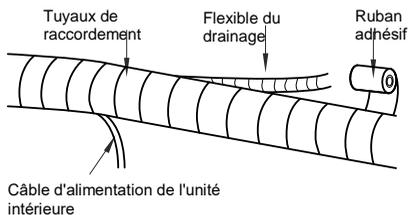
2. Passez le câble d'alimentation dans le trou passe-câble situé au dos de l'unité intérieure et tirez-le à travers la façade de l'unité.



3. Retirez l'attache-fils, raccordez le câble d'alimentation au bornier du câblage en respectant les couleurs. Serrez les vis de bornes, puis fixez le câble d'alimentation à l'aide de l'attache-fils.



2. Lorsque vous enroulez ces tuyaux, laissez libre une certaine longueur du flexible et du câble d'alimentation pour les besoins de l'installation. Commencez à enrouler, puis faites sortir le câble d'alimentation et ensuite le flexible de drainage.



3. L'enroulement doit être régulier sur toute la longueur.
4. Les extrémités du tuyau de liquide et du tuyau de gaz doivent être enroulées séparément.

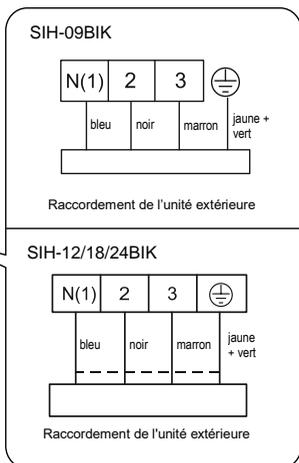
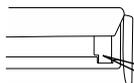
NOTE

- Les câbles d'alimentation et de commande ne doivent pas se croiser ou être enroulés ensemble.
- Le flexible de drainage doit être attaché en dessous des tuyaux.

Étape 9:

Suspendre l'unité intérieure.

1. Faites passer le faisceau de tuyaux par la traversée du mur.
2. Suspendez l'unité intérieure sur le cadre de montage.
3. Bouchez les espaces entre les tuyaux et la traversée de mur à l'aide du joint d'étanchéité en caoutchouc.
4. Fixez la traversée dans le mur.
5. Vérifiez si l'unité intérieure est bien fixée et adhère bien au mur.



NOTE

- L'image du raccordement n'est indiquée qu'à titre d'exemple, il faut se référer à l'équipement réellement fourni.

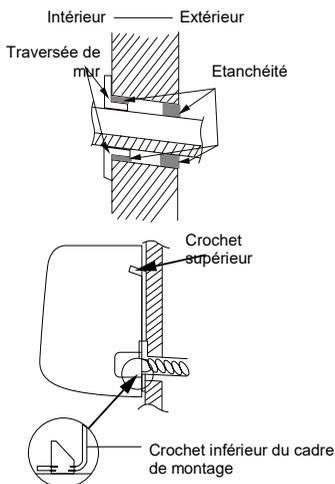
4. Remettez en place le couvercle du bornier et fixez-le à l'aide de la vis.

5. Refermez le capot.

Étape 8:

Assembler les tuyaux.

1. Assemblez le tuyau de raccordement, le câble d'alimentation et le flexible de drainage à l'aide du ruban adhésif.



NOTE

- Ne pliez pas le tuyau de drainage pour ne pas obturer le drainage du condensat.

L'unité est-elle mise à la terre correctement?	Le risque de chocs électriques.
Le câble d'alimentation, a-t-il les paramètres requis?	Le risque de dysfonctionnement ou de l'endommagement des composants.
L'aspiration ou le refoulement d'air de l'unité intérieure sont-ils obstrués?	Ceci pourrait avoir pour suite l'efficacité insuffisante du refroidissement / chauffage.
Une fois l'installation terminée, la poussière et des débris ont été bien enlevés?	Le risque de dysfonctionnement ou de l'endommagement des composants.
Les vannes de gaz et de liquide, sont-elles ouvertes à fond?	La circulation limitée du réfrigérant pourrait avoir pour suite l'efficacité insuffisante du refroidissement / chauffage.
Les ouvertures pour faire passer les tuyaux, sont-elles bien rebouchées?	Si ce n'est pas le cas, ceci pourrait entraîner une diminution de rendement (chauffage) et la surconsommation de l'électricité.

Contrôles et mise en service

Contrôles après l'installation

Une fois l'installation terminée, contrôlez le respect des points suivants.

Point à contrôler	Dysfonctionnement possible
L'unité a-t-elle été installée solidement ?	L'unité pourrait tomber, se déplacer ou émettre des bruits.
Le contrôle d'éventuelles fuites du réfrigérant a-t-il été effectué ?	Ceci pourrait avoir pour suite l'efficacité insuffisante du refroidissement / chauffage.
Le calorifugeage des tuyaux est-il suffisant?	Il peut y avoir risque de condensation et de ruissellement d'eau.
L'eau est-elle bien drainée ?	Il peut y avoir risque de condensation et de ruissellement d'eau.
La tension d'alimentation correspond-elle à la tension indiquée sur la plaque signalétique ?	Le risque de dysfonctionnement ou de l'endommagement des composants.
Le câblage électrique et les tuyaux ont-ils été installés correctement ?	Le risque de dysfonctionnement ou de l'endommagement des composants.

Essais de fonctionnement

1. Préparation des essais

- Demandez à votre client de valider la mise en place du climatiseur.
- Fournissez à votre client des informations importantes sur le climatiseur.

2. Réalisation des essais

- Mettez votre climatisation sous tension et appuyez le bouton ON/OFF de la télécommande. Ainsi, votre climatiseur est mis en marche.
- En appuyant la touche MODE choisissez entre les régimes Automatique, Refroidissement, Déshumidification, Ventilation et Chauffage pour vérifier le bon fonctionnement de l'ensemble.
- Si la température ambiante de la pièce est inférieure à 16 °C, le régime Refroidissement ne peut pas être activé.

Configuration des tuyaux de raccordement

1. Les longueurs standard du tuyau de raccordement sont de 5 mètres, 7,5 mètres et 8 mètres.
2. La longueur minimale du tuyau:
En cas d'unité avec la longueur standard du tuyau de raccordement de 5 mètres, la longueur minimale du tuyau de raccordement n'est pas imposée. En cas d'unité avec la longueur standard du tuyau de raccordement de 7,5 ou 8 mètres, la longueur minimale du tuyau est limitée à 3 mètres.
3. La longueur maximale du tuyau de raccordement est indiquée dans le tableau ci-après.

Longueur maximale du tuyau de raccordement

Puissance frigorifique	Longueur maximale du tuyau de raccordement
5000 Btu/h (1465 W)	15
7000 Btu/h (2051 W)	15
9000 Btu/h (2637 W)	15
12000 Btu/h (3516 W)	20
18000 Btu/h (5274 W)	25
24000 Btu/h (7032 W)	25
28000 Btu/h (8204 W)	30
36000 Btu/h (10548 W)	30
42000 Btu/h (12306 W)	30
48000 Btu/h (14064 W)	30

4. Le calcul de la quantité nécessaire d'huile frigorifique et de fluide frigorigène lorsque l'on prolonge le tuyau de raccordement.
Un prolongement du tuyau de raccordement de 10 mètres au-dessus de sa longueur standard nécessitera de rajouter 5 ml d'huile frigorifique pour 5 mètres de tuyau de raccordement rajouté.

Le calcul de la quantité nécessaire de réfrigérant à rajouter en fonction de la longueur du tuyau de liquide:

- a) Quantité du réfrigérant à rajouter = longueur supplémentaire du tuyau de liquide × quantité supplémentaire de réfrigérant à rajouter par mètre de la longueur

- b) Rajoutez la quantité supplémentaire du réfrigérant en fonction de la longueur standard du tuyau comme indiqué dans le tableau suivant. La quantité supplémentaire de réfrigérant par mètre diffère en fonction du diamètre du tuyau de liquide. Voir le tableau.

Quantité supplémentaire de réfrigérant R32

Diamètre du tuyau de raccordement	Unité extérieure		Unité intérieure
	Froid seul (g/m)	Reversible (g/m)	
Tuyau de gaz	3/8" ou 1/2"	16	Froid seul ou réversible (g/m)
	5/8" ou 3/4"	40	
Tuyau de liquide	3/4" ou 7/8"	96	Froid seul ou réversible (g/m)
	1" ou 1 1/4"	96	
Tuyau de gaz	1"	200	Froid seul ou réversible (g/m)
	3/4" ou 7/8"	280	
Tuyau de liquide	1 1/4"	200	Froid seul ou réversible (g/m)
	1 1/2"	280	

NOTE

- La quantité supplémentaire de réfrigérant indiqué dans le tableau est une quantité recommandée, non pas obligatoire.

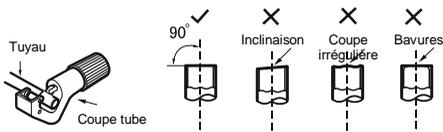
Évasement du tube

NOTE

- La mauvaise réalisation de l'évasement du tube est la cause principale des fuites du réfrigérant. Pour réaliser l'évasement des tuyaux, suivez les étapes suivantes.

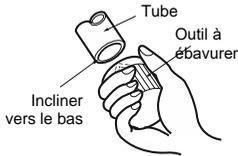
A: Coupez le tube

- Mesurez la longueur du tube en fonction de la distance entre les unités intérieure et extérieure.
- Coupez le tube de raccordement à la longueur souhaitée à l'aide du coupe-tube.



B: Ébavurez

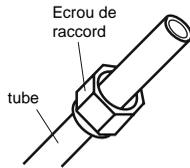
- Nettoyez le tube à l'aide d'un ébavureur et veillez à ce que les bavures ne pénètrent pas à l'intérieur du tube.



C: Enflez le tube isolant adapté.

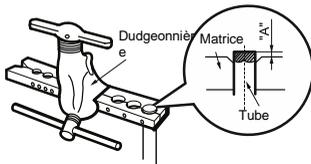
Installez l'écrou de raccord.

Récupérez l'écrou de raccord du tube de raccordement de l'unité intérieure et de la vanne de l'unité extérieure et introduisez-la sur les extrémités du tube.



E: Réalisez l'évasement du tube

- Réaliser un évasement du tube à l'aide de la dudgeonnière.



NOTE

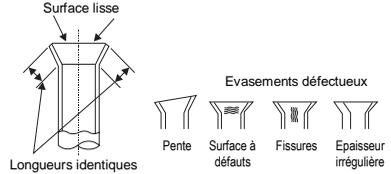
- La dimension „A“ diffère en fonction du diamètre du tube, voir le tableau ci-après.

Diamètre extérieur (mm)	A (mm)	
	Max.	Mini
Ø6–6,35 (1/4")	1,3	0,7
Ø9–9,52 (3/8")	1,6	1,0

Ø12–12,7 (1/2")	1,8	1,0
Ø15,8–16 (5/8")	2,4	2,2

F: Contrôle

Contrôlez la qualité de l'évasement du tube réalisé. Si vous y constatez un défaut, répétez l'opération en respectant les étapes indiquées ci-avant.



Plage des températures de fonctionnement

SIH-**BIK + SOH-**BIK

refroidissement -15 ~ 43°C, chauffage -15 ~ 24°C

SIH-**BIK + MV-E**BI

refroidissement -15 ~ 43°C, chauffage -15 ~ 24°C

Instructions pour les professionnels

- Lors des opérations de mise en service utilisant le réfrigérant inflammable, il faudra réaliser les contrôles suivants:
 - La charge du réfrigérant correspond au volume de l'espace dans lequel les équipements contenant le réfrigérant sont installés.
 - Les ventilateurs et les ouvertures de ventilation sont fonctionnels et ne sont pas obstrués.
 - Lorsque le circuit indirect de refroidissement est utilisé, il faut vérifier la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire.
 - Le marquage sur l'équipement doit être visible et bien lisible à tout moment. Les marquages et indications illisibles doivent être remis en état.
 - La tuyauterie de refroidissement, de même que les autres éléments sont installés à un endroit où il n'y a pas de risque qu'ils soient exposés à une substance susceptible de provoquer la corrosion des pièces contenant le réfrigérant, à moins qu'elles ne soient fabriquées à partir des matériaux naturellement résistants à la corrosion ou qu'elles ne soient protégées de manière appropriée.
- Les opérations de réparation et d'entretien des parties électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédés de contrôle des pièces. En cas d'une panne susceptible de porter préjudice à la sécurité, il ne faut pas raccorder les circuits électriques à une source d'électricité, tant que le problème n'est pas résolu d'une manière satisfaisante. Si le dépannage ne peut pas être immédiat et l'utilisation de l'appareil doit se poursuivre, il faudra mettre en place les mesures provisoires adéquates. Si tel est le cas, il faudra le faire savoir au propriétaire de l'équipement pour que toutes les parties soient informées.
- Les contrôles de sécurité initiaux comprennent:
 - Les condenseurs sont bien déchargés: Le déchargement doit être réalisé d'une manière sécurisée pour éviter de générer les étincelles.
 - Pendant le remplissage/l'extraction du réfrigérant ou le nettoyage du système, aucune pièce électrique ou conducteur ne sont nus.
 - L'équipement est dûment mis à la terre.
- Les contrôles de la présence du réfrigérant
 - Avant et pendant les travaux, la pièce doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant adéquat pour que le technicien soit informé sur la présence éventuelle des substances toxiques ou inflammables dans l'air. Assurez-vous que l'appareil utilisé pour la détection de fuites du réfrigérant soit adéquat et convient à tous les types de réfrigérants utilisés, c'est-à-dire il n'émet pas d'étincelles et il est bien étanche.
- Disponibilité des extincteurs
 - S'il faut réaliser, sur le climatiseur ou les éléments connexes, des interventions à des températures élevées, il faut prévoir les éléments de lutte contre l'incendie appropriés. Un extincteur à poudre ou à mousse (CO₂) doit être disponible à l'endroit de remplissage du réfrigérant.
- Aération de la pièce
 - Avant d'intervenir sur l'équipement à des températures élevées, veillez à ce que la pièce soit ouverte ou que le renouvellement d'air soit suffisant. Le renouvellement d'air doit être suffisant pendant toute la durée des travaux. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité toute fuite de réfrigérant, si possible vers l'air extérieur.
- Contrôles sur le climatiseur
 - S'il faut changer une pièce électrique, il faut la faire remplacer par une pièce bien adaptée à la fonction en question et dotée des paramètres requis. Les instructions du fabricant pour l'entretien et le dépannage doivent être toujours respectées. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant.
- Contrôles sur les appareils électriques
 - Les condenseurs sont bien déchargés: Le déchargement doit être réalisé d'une manière sécurisée pour éviter de générer les étincelles.
 - Pendant le remplissage/l'extraction du réfrigérant ou le nettoyage du système, aucune pièce électrique ou conducteur ne sont nus.
- Réparation des pièces étanches
 - Pendant les interventions sur les pièces étanches, toutes les sources d'électricité doivent être débranchées de l'équipement réparé, avant l'enlèvement des capots étanches, etc. S'il est absolument nécessaire

que l'appareil réparé soit alimenté en électricité pendant les travaux, un détecteur de fuites électriques fonctionnant en permanence doit être placé au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

- Une attention particulière doit être prêtée aux points suivants afin de s'assurer que le capot n'a pas été endommagé lors des travaux sur les pièces électriques de manière à affecter le degré de protection. Il faut également s'assurer qu'il n'y ait pas des câbles endommagés, un nombre excessif de raccordements, des bornes non conformes aux spécifications initiales, des joints endommagés, une installation/un ajustement de joints incorrect, etc.

– Assurez-vous que l'équipement a été installé d'une manière sécurisée.

– Assurez-vous que les joints ou les garnitures ne sont pas endommagés au point qu'ils ne peuvent plus empêcher la pénétration de gaz inflammables. Les pièces détachées utilisées doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

NOTE: L'utilisation de joints en silicone peut réduire l'efficacité de certains types d'appareils de détection de fuites de gaz. Il n'est pas nécessaire d'isoler les éléments à sécurité intrinsèque avant de commencer le travail.

- Réparation des pièces de sécurité intrinsèque
Il ne faut pas raccorder au circuit aucune charge inductive ou capacitive permanente sans s'assurer que cela ne fera pas dépasser la tension ou le courant admissible pour l'équipement utilisé.

Les pièces à sécurité intrinsèque sont les seuls éléments sur lesquels il est possible d'intervenir en présence des gaz inflammables dans l'air ambiant. Les équipements d'essais doivent respecter les paramètres requis.

Ne remplacez les pièces que par les éléments spécifiés par le fabricant. L'utilisation des autres pièces que celle préconisées par le fabricant peut provoquer l'inflammation du réfrigérant échappé dans l'air.

- Câblage

Vérifiez que le câblage ne présente aucune usure et corrosion, qu'il n'est pas soumis à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou autres faits indésirables. Il faut également prendre en compte le vieillissement du matériau ou l'effet des vibrations permanentes générées p.ex. par des compresseurs ou ventilateurs.

- Détection des réfrigérants inflammables

Lors de la détection des fuites du réfrigérant, il faut absolument éviter l'utilisation des sources potentielles d'ignition. Un détecteur de gaz halogène (ou tout autre type de détecteur utilisant la flamme nue) ne doit pas être utilisé.

- Méthodes de détection des fuites

Pour la plupart des réfrigérants, les solutions de détection des fuites peuvent être utilisées; il faut cependant éviter d'utiliser les produits de nettoyage contenant du chlore car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et générer ainsi la corrosion des tuyaux en cuivre.

- Mise hors service

Avant de procéder à la mise hors service de l'appareil, il faut que le technicien effectuant cette opération se familiarise bien avec l'équipement et tous ses éléments. Pour extraire le réfrigérant d'une manière sécurisée, il est fortement recommandé d'utiliser la bonne pratique en matière. Avant l'opération même, il sera nécessaire de prélever un échantillon de l'huile et du réfrigérant si une analyse avant la réutilisation de ces fluides est requise. Une source d'électricité doit être disponible avant de commencer les travaux.

a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.

b) Débranchez le système de l'alimentation électrique.

c) Assurez-vous avant de commencer les travaux que:

– En cas de besoin, vous disposerez d'un équipement de manutention pour manipuler les réservoirs.

– Vous disposez de tous les équipements de protection individuelle et vous les utilisez d'une manière appropriée.

– L'opération de l'extraction du réfrigérant est surveillée sans cesse par une personne qualifiée.

– Le dispositif utilisé pour l'extraction de même que les réservoirs sont conformes aux normes en vigueur.

d) Aspirez la charge de réfrigérant dans l'unité extérieure si possible.

e) Si le tirage au vide n'est pas possible, utilisez un manifold de façon à permettre l'aspiration du frigorigène des différentes parties du système.

f) Avant de démarrer l'extraction du réfrigérant, posez le réservoir du réfrigérant sur la balance.

g) Mettez en marche le dispositif d'extraction et suivez les instructions du fabricant.

- h) Veillez à ne pas surcharger les réservoirs. (Ne pas dépasser 80 % du volume liquide autorisé).
- i) Veillez à ne pas dépasser, même temporairement, la pression de service maximale du réservoir.
- j) Une fois les réservoirs correctement remplis et que le processus est terminé, assurez-vous que les réservoirs et l'équipement d'extraction sont immédiatement retirés de du lieu d'utilisation et que toutes les vannes d'arrêt de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant ne doit pas être réutilisé sans un nettoyage et contrôle préalable.
- **Marquage**
Le climatiseur doit être marqué d'une étiquette portant l'information sur la mise hors service du dispositif et sur l'enlèvement du réfrigérant. L'étiquette doit être signée et datée. Pour les climatiseurs utilisant un réfrigérant inflammable, assurez-vous que le dispositif est apposé d'une étiquette portant cette information.
 - **Extraction et réutilisation du réfrigérant**

Lorsque vous retirez le réfrigérant du système pour des raisons de réparation ou mise hors service, il est recommandé d'utiliser les bonnes pratiques en matière d'extraction sécurisée du réfrigérant.

Lorsque vous récupérez le réfrigérant dans les réservoirs, assurez-vous que vous utilisez les réservoirs adaptés pour le recyclage du réfrigérant. Assurez-vous que vous disposez bien d'un nombre suffisant de réservoirs pour pouvoir récupérer la totalité de la charge du réfrigérant. Les réservoirs utilisés pour la récupération du réfrigérant doivent être prévus à cet effet et ils doivent être apposé d'un marquage correspondant (c'est-à-dire réservoirs spécifiques pour le recyclage du réfrigérant). Les réservoirs doivent être équipés des vannes de sécurité avec vannes d'arrêt en bon état de fonctionnement. Avant de commencer l'extraction du réfrigérant, les réservoirs doivent être tirés au vide et refroidis, si possible. Le dispositif d'extraction doit être en bon état de fonctionnement, sa notice d'utilisation doit être disponible et il doit être adapté à l'utilisation pour tous les types de réfrigérant, y compris les réfrigérants inflammables, si cette utilisation s'avère nécessaire. Une balance étalonnée en bon état de marche doit être également disponible. Les tuyaux doivent être dotés des raccords étanches et ils doivent être en bon état de fonctionnement. Avant d'utiliser le dispositif

d'extraction du réfrigérant, assurez-vous qu'il est en bon état de fonctionnement, correctement entretenu et que toutes les pièces électriques sont conformes à la sécurité intrinsèque pour éviter les incendies en cas de fuite du réfrigérant. En cas de doute, adressez-vous au fabricant.

Le réfrigérant extrait doit être retourné au fournisseur du réfrigérant dans des containers prévus à cet effet et la notification du transport de déchet doit être effectuée. Il ne faut jamais mélanger de différents types de réfrigérant dans les dispositifs d'extraction et surtout pas dans les réservoirs.

Lorsqu'il est nécessaire de démonter le compresseur ou d'y retirer l'huile, assurez-vous que le tirage au vide effectué préalablement a été suffisant pour être sûr qu'aucun réfrigérant inflammable ne restera dans l'huile. Le tirage au vide doit être effectué avant de retourner le compresseur au fournisseur. Pour accélérer cette opération, il est possible de réaliser seulement le chauffage électrique du carter du compresseur. Lorsqu'il faut vidanger l'huile du système, les précautions de sécurité en matière doivent être respectées.

REPRISE DE L'APPAREIL ÉLECTRIQUE USAGE



Ce symbole indique que le produit électrique usagé ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour une élimination correcte du produit, veuillez à le remettre aux points de ramassage pour recyclage gratuit. Une élimination conforme du produit permettra de réutiliser les déchets en tant que matières premières et minimiser les impacts négatifs potentiels pour l'environnement et la santé de personnes qui pourraient se produire en cas d'une élimination inappropriée des déchets. Pour avoir plus de détails, adressez-vous à votre municipalité ou le point de ramassage dans votre voisinage.

INFORMATIONS SUR LE FLUIDE FRIGORIGÈNE

Cet équipement contient des gaz à effet de serre fluorés figurant dans le protocole de Kyoto. L'entretien et élimination de l'appareil doivent être réalisés par des professionnels qualifiés.

Type du fluide frigorigène: R32

Quantité du fluide frigorigène: Voir la plaquette signalétique

Indice GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (Potentiel réchauffement global)



L'appareil contient le réfrigérant inflammable R32.

En cas de problèmes de qualité ou autres, veuillez contacter le revendeur local ou un prestataire de service agréé. **Numéro d'appel d'urgence: 112**

FABRICANT

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

UK

www.sinclair-world.com

L'équipement a été fabriqué en Chine (Made in China).

REPRÉSENTANT

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkynova 45

612 00 Brno

République Tchèque

SOUTIENT TECHNIQUE

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkynova 45

612 00 Brno

République Tchèque

Tel.: +420 800 100 285 | Fax: +420 541 590 124

www.sinclair-solutions.com | info@sinclair-solutions.com





sinclair

AIR CONDITIONING